

LQS01

Door sensor switch - recessed installation - 12V/24V

Deursensor schakelaar - inbouw - 12V/24V

**Interrupteur de détection de porte - installation encastrée
- 12V/24V**

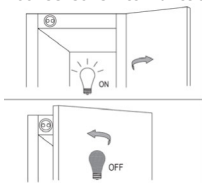
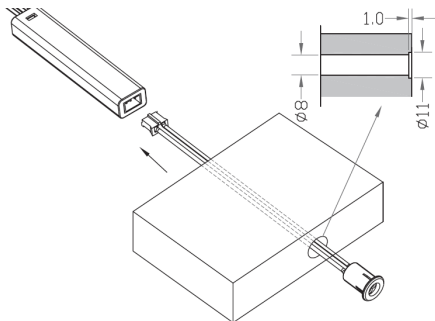
**Interruptor sensor de puerta - instalación empotrada -
12V/24V**

Türsensorschalter - Unterputzmontage - 12V/24V

**Interruptor de sensor de porta - instalação embutida -
12V/24V**



USER MANUAL	3
GEBRUIKERSHANDLEIDING	8
MODE D'EMPLOI	12
MANUAL DEL USUARIO	16
BEDIENUNGSANLEITUNG	20
MANUAL DO UTILIZADOR	24

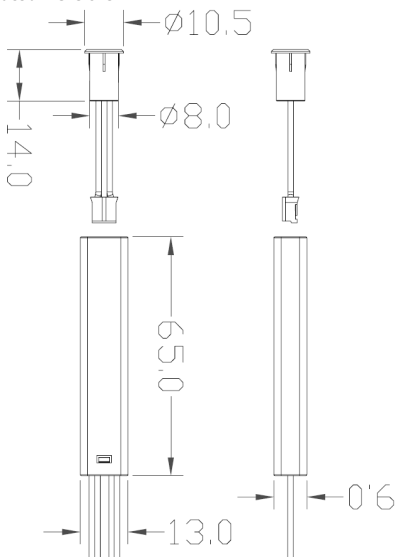
Door sensor switch function**Recessed mount****Connection**

Input : DC12V/24V



Output : DC12V/24V 3A max.

Product dimensions



USER MANUAL

1. Introduction

To all residents of the European Union

Important environmental information about this product



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment. Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a

specialized company for recycling. This device should be returned to your distributor or to a local recycling service. Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for choosing Velleman! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, don't install or use it and contact your dealer.

2. Safety Instructions

	<p>Keep this device away from children and unauthorized users.</p>
	<p>Keep this device away from rain, moisture, splashing and dripping liquids.</p>
	<p>Protect this device from shocks and abuse. Avoid brute force when operating the device.</p>
	<p>Protect the device against extreme heat and dust.</p>

3. General Guidelines

Refer to the **Velleman Group NV® Service and Quality Warranty** on the last pages of this manual.

- Familiarise yourself with the functions of the device before actually using it.
- All modifications of the device are forbidden.
- Only use the device for its intended purpose. Using the device in an unauthorised way will void the warranty.

4. Features and specifications

- This compact door sensor will automatically switch on LED lighting in your cabinets or dressing room. Simply mount this flush mount sensor by drilling an 8mm hole in the cabinet. You can easily conceal the electronic control module in a false wall. This will give you a perfectly finished installation.
- This Sensor ensures that your LED strip automatically turns off when the cabinet door is closed and immediately turns on when the door is opened. Save energy and enjoy convenient lighting in your cabinets. See image on page 2
- suitable for: 12 and 24V LED strips

5. Installation

Determine the Mounting Location:

Determine the location where the door sensor should be placed. Generally, it is optimal if the sensor is at a height where it can properly reflect the infrared signal when the door is closed.

Drill the Mounting Hole:

Use the drill to drill a hole at the marked location. Make sure the hole is large enough (8mm) to safely mount the infrared sensor. Place the Infrared Sensor:

Insert the infrared sensor into the drilled hole and fix it securely with some mounting glue if necessary). Then connect the connecting cable to the switch module.

Mount the LED Strip:

Mount the LED Strip on the inside of the cabinet in an aluminum profile.

Connect the wiring from the switch module of the infrared sensor to the LED Strip and connect the input of the switch module to an LED power supply. Connection diagram see page 2.

Test Operation:

Close the cabinet door and observe if the infrared sensor reflects the signal. Then open the door to verify that the LED Strip turns on as expected.

Optimize Placement (if necessary):

If the LED Strip does not respond consistently when opening and closing the door, adjust the position of the infrared sensor. Experiment with minor adjustments until the desired operation is achieved.

Close the cabinet door and check functionality. The LED Strip should now automatically turn on when the door is opened and turn off when the door is

6. Technical Specifications

Physical properties	
Cable length	100 cm
Maximum current rating	3 A
Input voltage rating VDC range	12-24 V
drill diameter	8 mm
Detection range	4-20 cm
IP rating	IP20
Operating temperature range	-20-45 °C

Use this device with original accessories only. Velleman Group nv cannot be held responsible in the event of damage or injury resulting from (incorrect) use of this device. For more info concerning this product and the latest version of this

manual, please visit our website www.velleman.eu. The information in this manual is subject to change without prior notice.

© **COPYRIGHT NOTICE**

The copyright to this manual is owned by Velleman Group nv. All worldwide rights reserved. No part of this manual may be copied, reproduced, translated or reduced to any electronic medium or otherwise without the prior written consent of the copyright holder.

GEBRUIKERSHANDLEIDING

1. Inleiding

Aan alle inwoners van de Europese Unie Belangrijke milieu-informatie over dit product



Dit symbool op het apparaat of de verpakking geeft aan dat het weggoaien van het apparaat na de levenscyclus schadelijk kan zijn voor het milieu. Gooi het apparaat (of de batterijen) niet weg als ongesorteerd huishoudelijk

afval, maar breng het naar een gespecialiseerd bedrijf voor recycling. Dit apparaat moet worden ingeleverd bij uw distributeur of bij een plaatselijke recyclingdienst. Respecteer de plaatselijke milieuvoorschriften.

Neem bij twijfel contact op met de plaatselijke afvalverwerkingsautoriteiten.

Bedankt voor het kiezen van Velleman! Lees de handleiding grondig door voordat u dit apparaat in gebruik neemt. Als het apparaat tijdens het transport beschadigd is, installeer of gebruik het dan niet en neem contact op met uw dealer.

2. Veiligheidsinstructies

	<p>Houd dit apparaat uit de buurt van kinderen en onbevoegde gebruikers.</p>
	<p>Houd dit apparaat uit de buurt van regen, vocht, spatten en druppelende vloeistoffen.</p>
	<p>Bescherm dit apparaat tegen schokken en misbruik. Vermijd brute kracht bij het bedienen van het apparaat.</p>



Bescherm het apparaat tegen extreme hitte en stof.

3. Algemene richtlijnen

Raadpleeg de **Velleman Group NV® Service- en Kwaliteitsgarantie** op de laatste pagina's van deze handleiding.

- Maak jezelf vertrouwd met de functies van het apparaat voordat je het daadwerkelijk gebruikt.
- Alle wijzigingen aan het apparaat zijn verboden.
- Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel. Bij ongeoorloofd gebruik vervalt de garantie.

4. Kenmerken en specificaties

- Deze compacte deursensor schakelt automatisch de LED-verlichting in je kasten of dressing in. Monteer deze inbouwsensor eenvoudig door een gat van 8mm in de kast te boren. Je kunt de elektronische besturingsmodule gemakkelijk wegwerken in een voorzetwand. Zo krijg je een perfect afgewerkte installatie.
- Deze sensor zorgt ervoor dat je LED-strip automatisch uitschakelt wanneer de kastdeur gesloten is en onmiddellijk inschakelt wanneer de deur geopend wordt. Bespaar energie en geniet van handige verlichting in je kastjes. Zie afbeelding op pagina 2
- geschikt voor: 12 en 24V LED-strips

5. Installatie

Bepaal de montagelocatie:

Bepaal de plaats waar de deursensor moet worden geplaatst. Over het algemeen is het optimaal als de sensor zich op een hoogte bevindt waar hij het infraroodsignaal goed kan weerkaatsen wanneer de deur gesloten is.

Boor het montagegat:

Gebruik de boormachine om een gat te boren op de gemarkeerde plaats. Zorg ervoor dat het gat groot genoeg is (8mm) om de infraroodsensor veilig te monteren.

Plaats de infraroodsensor:

Plaats de infraroodsensor in het geboorde gat en zet hem stevig vast met wat montagelijm (indien nodig). Sluit vervolgens de aansluitkabel aan op de switchmodule.

Monteer de LED Strip:

Monteer de LED Strip aan de binnenkant van de kast in een aluminium profiel.

Sluit de bedrading van de schakelmodule van de infraroodsensor aan op de LED Strip en verbind de ingang van de schakelmodule met een LED-voeding. Aansluitschema zie pagina 2.

Test:

Sluit het kastdeurtje en kijk of de infraroodsensor het signaal weerkaatst. Open dan de deur en controleer of de LED Strip aangaat zoals verwacht.

Optimaliseer plaatsing (indien nodig):

Als de LED Strip niet consistent reageert bij het openen en sluiten van de deur, pas dan de positie van de infraroodsensor aan. Experimenteer met kleine aanpassingen tot de gewenste werking is bereikt.

Sluit de kastdeur en controleer de werking. De LED Strip moet nu automatisch aangaan als de deur wordt geopend en uitschakelen als de deur weer dicht is.

6. Technische specificaties

Fysische eigenschappen	
Kabellengte	100 cm

LQS01

Maximale stroomsterkte	3 A
Ingangsspanning VDC-bereik	12-24 V
boordiameter	8 mm
Detectiebereik	4-20 cm
IP-waarde	IP20
Bedrijfstemperatuurbereik	-20-45 °C

Gebruik dit toestel enkel met originele accessoires. Velleman Group nv kan niet aansprakelijk gesteld worden in geval van schade of letsel ten gevolge van (verkeerd) gebruik van dit toestel. Meer informatie over dit product en de laatste versie van deze handleiding vindt u op onze website www.velleman.eu. De informatie in deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

© COPYRIGHTVERMELDING

Het auteursrecht op deze handleiding berust bij Velleman Group nv. Alle wereldwijde rechten voorbehouden. Niets uit deze handleiding mag worden gekopieerd, gereproduceerd, vertaald of herleid tot elektronische media of anderszins zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de houder van het auteursrecht.

MODE D'EMPLOI

1. Introduction

A tous les résidents de l'Union européenne

Informations environnementales importantes concernant ce produit



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination de l'appareil après son cycle de vie pourrait nuire à l'environnement. Ne jetez pas l'appareil (ou les piles) avec les déchets municipaux non triés ; il doit être confié à une entreprise spécialisée pour être recyclé. Cet appareil doit être retourné à votre distributeur ou à un service de recyclage local. Respectez les règles environnementales locales.

En cas de doute, contactez les autorités locales chargées de l'élimination des déchets.

Merci d'avoir choisi Velleman ! Veuillez lire attentivement le manuel avant de mettre cet appareil en service. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne l'installez pas, ne l'utilisez pas et contactez votre revendeur.

2. Consignes de sécurité

	<p>Gardez cet appareil hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.</p>
	<p>Conservez cet appareil à l'abri de la pluie, de l'humidité, des éclaboussures et des gouttes de liquide.</p>
	<p>Protégez cet appareil contre les chocs et les abus. Ne pas utiliser la force brute lors de l'utilisation de l'appareil.</p>



Protégez l'appareil contre la chaleur extrême et la poussière.

3. Lignes directrices générales

Reportez-vous à la **garantie de service et de qualité de Velleman Group NV®** qui figure dans les dernières pages de ce manuel.

- Familiarisez-vous avec les fonctions de l'appareil avant de l'utiliser.
- Toute modification de l'appareil est interdite.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné. L'utilisation non autorisée de l'appareil annule la garantie.

4. Caractéristiques et spécifications

- Ce détecteur de porte compact allumera automatiquement l'éclairage LED dans vos armoires ou votre dressing. Il suffit de monter ce détecteur encastré en perçant un trou de 8 mm dans l'armoire. Vous pouvez facilement dissimuler le module de contrôle électronique dans une fausse paroi. Vous obtiendrez ainsi une installation parfaitement finie.
- Ce capteur garantit que votre bande LED s'éteint automatiquement lorsque la porte de l'armoire est fermée et s'allume immédiatement lorsque la porte est ouverte. Économisez de l'énergie et profitez d'un éclairage pratique dans vos armoires. Voir l'image à la page 2
- convient pour : Bandes LED 12 et 24V

5. Installation

Déterminer l'emplacement de montage :

Déterminez l'endroit où le capteur de porte doit être placé. En règle générale, il est préférable que le capteur soit placé à une hauteur

telle qu'il puisse réfléchir correctement le signal infrarouge lorsque la porte est fermée.

Conseil :

Essayez d'abord l'opération avant de procéder au perçage final. Si la bande LED ne réagit pas de manière cohérente lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte, ajustez la position du capteur infrarouge. Expérimentez avec des ajustements mineurs jusqu'à ce que vous obteniez le fonctionnement souhaité.

Percez le trou de montage :

Utilisez la perceuse pour percer un trou à l'endroit marqué. Veillez à ce que le trou soit suffisamment grand (8 mm) pour que le capteur infrarouge puisse être monté en toute sécurité.

Placez le capteur infrarouge :

Insérez le capteur infrarouge dans le trou percé et fixez-le solidement avec de la colle de montage si nécessaire.) Branchez ensuite le câble de connexion au module de commutation.

Monter la bande LED :

Monter la bande LED à l'intérieur de l'armoire dans un profilé en aluminium.

Connectez le câblage du module de commutation du capteur infrarouge à la bande LED et connectez l'entrée du module de commutation à une alimentation LED. Le diagramme de connexion se trouve à la page 2.

Test :

Fermez la porte de l'armoire et observez si le capteur infrarouge reflète le signal. Ouvrez ensuite la porte pour vérifier que la bande LED s'allume comme prévu.

Fermez la porte de l'armoire et vérifiez le fonctionnement. La bande LED doit maintenant s'allumer automatiquement lorsque la porte est ouverte et s'éteindre lorsque la porte est fermée.

6. Spécifications techniques

Propriétés physiques	
Longueur du câble	100 cm
Courant nominal maximal	3 A
Tension d'entrée nominale Plage VDC	12-24 V
diamètre du foret	8 mm
Plage de détection	4-20 cm
Indice de protection IP	IP20
Plage de température de fonctionnement	-20-45 °C

N'utilisez cet appareil qu'avec des accessoires d'origine. Velleman Group nv ne peut être tenu responsable en cas de dommages ou de blessures résultant d'une utilisation (incorrecte) de cet appareil. Pour plus d'informations concernant ce produit et la dernière version de ce manuel, veuillez consulter notre site web www.velleman.eu. Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées sans préavis.

© AVIS DE DROIT D'AUTEUR

Le copyright de ce manuel est la propriété de Velleman Group nv. Tous les droits mondiaux sont réservés. Aucune partie de ce manuel ne peut être copiée, reproduite, traduite ou réduite sur un support électronique ou autre sans l'accord écrit préalable du détenteur des droits d'auteur.

MANUAL DEL USUARIO

1. Introducción

A todos los residentes en la Unión Europea

Información medioambiental importante sobre este producto



Este símbolo en el aparato o en el embalaje indica que la eliminación del aparato después de su ciclo de vida podría dañar el medio ambiente. No deseche el aparato (ni las pilas) como residuos urbanos sin clasificar; debe llevarlo a una empresa especializada para su reciclaje. Este aparato debe devolverse a su distribuidor o a un servicio de reciclaje local. Respete las normas medioambientales locales.

En caso de duda, póngase en contacto con las autoridades locales de eliminación de residuos.

Gracias por elegir Velleman. Lea detenidamente el manual antes de poner en servicio este aparato. Si el aparato ha resultado dañado durante el transporte, no lo instale ni lo utilice y póngase en contacto con su distribuidor.

2. Instrucciones de seguridad

	<p>Mantenga este aparato fuera del alcance de los niños y de usuarios no autorizados.</p>
	<p>Mantenga este aparato alejado de la lluvia, la humedad, las salpicaduras y el goteo de líquidos.</p>
	<p>Proteja este aparato de golpes y malos tratos. Evite la fuerza bruta al utilizar el dispositivo.</p>



Proteja el aparato contra el calor extremo y el polvo.

3. Directrices generales

Consulte la **garantía de servicio y calidad del Grupo Velleman NV®** en las últimas páginas de este manual.

- Familiarícese con las funciones del aparato antes de utilizarlo.
- Queda prohibida cualquier modificación del aparato.
- Utilice el aparato sólo para los fines previstos. El uso no autorizado del aparato anulará la garantía.

4. Características y especificaciones

- Este sensor de puerta compacto encenderá automáticamente la iluminación LED de sus armarios o vestidores. Basta con montar este sensor empotrado taladrando un orificio de 8 mm en el armario. Puede ocultar fácilmente el módulo de control electrónico en una falsa pared. Así obtendrá una instalación perfectamente acabada.
- Este sensor garantiza que su tira LED se apague automáticamente cuando se cierra la puerta del armario y se encienda inmediatamente cuando se abre la puerta. Ahorre energía y disfrute de una iluminación cómoda en sus armarios. Ver imagen en la página 2
- adecuado para: Tiras LED de 12 y 24 V

5. Instalación

Determine la ubicación de montaje:

Determine el lugar donde debe colocarse el sensor de la puerta. Por lo general, es óptimo que el sensor esté a una altura en la que pueda reflejar correctamente la señal infrarroja cuando la puerta está cerrada.

Consejo:

Pruebe primero el funcionamiento antes de la perforación definitiva. Si la tira de LED no responde de forma consistente al abrir y cerrar la puerta, ajuste la posición del sensor de infrarrojos. Experimente con pequeños ajustes hasta conseguir el funcionamiento deseado.

Taladre el orificio de montaje:

Utilice el taladro para hacer un agujero en el lugar marcado. Asegúrate de que el orificio sea lo suficientemente grande (8 mm) para montar con seguridad el sensor de infrarrojos. Coloque el sensor de infrarrojos:

Inserte el sensor de infrarrojos en el orificio taladrado y fíjelo firmemente con un poco de pegamento de montaje si es necesario). A continuación, conecte el cable de conexión al módulo de conmutación.

Monte la tira de LED:

Monte la tira LED en el interior del armario en un perfil de aluminio.

Conecte el cableado del módulo de conmutación del sensor de infrarrojos a la tira LED y conecte la entrada del módulo de conmutación a una fuente de alimentación LED. Esquema de conexión ver página 2.

Prueba:

Cierre la puerta del armario y observe si el sensor de infrarrojos refleja la señal. A continuación, abra la puerta para verificar que la tira LED se enciende como se espera.

Cierre la puerta del armario y compruebe el funcionamiento. La tira LED debería encenderse automáticamente al abrir la puerta y apagarse al cerrarla.

6. Especificaciones técnicas

Propiedades físicas	
Longitud del cable	100 cm
Corriente nominal máxima	3 A
Tensión nominal de entrada Rango VDC	12-24 V
diámetro de perforación	8 mm
Rango de detección	4-20 cm
Grado de protección IP	IP20
Temperatura de funcionamiento	-20-45 °C

Utilice este aparato sólo con accesorios originales. El Grupo Velleman nv no se hace responsable en caso de daños o lesiones derivados del uso (incorrecto) de este aparato. Para obtener más información sobre este producto y la última versión de este manual, visite nuestro sitio web www.velleman.eu. La información de este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

© AVISO DE COPYRIGHT

El copyright de este manual es propiedad de Velleman Group nv. Reservados todos los derechos en todo el mundo. Ninguna parte de este manual puede ser copiada, reproducida, traducida o reducida a ningún medio electrónico o de otro tipo sin el consentimiento previo por escrito del titular de los derechos de autor.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union

Wichtige Umweltinformationen zu diesem Produkt



Dieses Symbol auf dem Gerät oder der Verpackung weist darauf hin, dass die Entsorgung des Geräts nach seinem Lebenszyklus die Umwelt schädigen könnte. Entsorgen Sie das Gerät (oder die Batterien) nicht als unsortierten

Siedlungsabfall, sondern führen Sie es einem spezialisierten Unternehmen zum Recycling zu. Geben Sie das Gerät bei Ihrem Händler oder bei einem örtlichen Recyclingdienst ab. Beachten Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihre örtliche Abfallentsorgungsbehörde.

Danke, dass Sie sich für Velleman entschieden haben! Bitte lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Sollte das Gerät beim Transport beschädigt worden sein, installieren oder benutzen Sie es nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

2. Sicherheitshinweise

	<p>Halten Sie dieses Gerät von Kindern und unbefugten Benutzern fern.</p>
	<p>Halten Sie das Gerät von Regen, Feuchtigkeit, Spritzern und tropfenden Flüssigkeiten fern.</p>
	<p>Schützen Sie das Gerät vor Stößen und Missbrauch. Vermeiden Sie rohe Gewalt bei der Bedienung des Geräts.</p>



Schützen Sie das Gerät vor extremer Hitze und Staub.

3. Allgemeine Leitlinien

Siehe die **Velleman Group NV® Service- und Qualitätsgarantie** auf den letzten Seiten dieses Handbuchs.

- Machen Sie sich mit den Funktionen des Geräts vertraut, bevor Sie es tatsächlich benutzen.
- Jegliche Veränderungen am Gerät sind verboten.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Geräts erlischt die Garantie.

4. Merkmale und Spezifikationen

- Dieser kompakte Türsensor schaltet automatisch die LED-Beleuchtung in Ihren Schränken oder im Ankleidezimmer ein. Montieren Sie diesen Unterputzsensor einfach, indem Sie ein 8-mm-Loch in den Schrank bohren. Das elektronische Steuermodul können Sie leicht in einer Zwischenwand verstecken. So erhalten Sie eine perfekt ausgeführte Installation.
- Dieser Sensor sorgt dafür, dass sich Ihre LED-Leiste automatisch ausschaltet, wenn die Schranktür geschlossen wird, und sich sofort einschaltet, wenn die Tür geöffnet wird. Sparen Sie Energie und genießen Sie komfortable Beleuchtung in Ihren Schränken. Siehe Abbildung auf Seite 2
- geeignet für: 12 und 24V LED-Streifen

5. Einrichtung

Bestimmen Sie den Montageort:

Bestimmen Sie den Ort, an dem der Türsensor angebracht werden soll. Im Allgemeinen ist es optimal, wenn sich der Sensor in einer

Höhe befindet, in der er das Infrarotsignal bei geschlossener Tür richtig reflektieren kann.

Tipp:

Probieren Sie den Betrieb zunächst aus, bevor Sie die endgültige Bohrung vornehmen. Wenn der LED-Streifen beim Öffnen und Schließen der Tür nicht gleichmäßig reagiert, passen Sie die Position des Infrarotsensors an. Experimentieren Sie mit kleineren Anpassungen, bis die gewünschte Funktion erreicht ist.

Bohren Sie das Montageloch:

Bohren Sie mit dem Bohrer ein Loch an der markierten Stelle. Stellen Sie sicher, dass das Loch groß genug ist (8 mm), um den Infrarotsensor sicher zu montieren.

Platzieren Sie den Infrarotsensor:

Setzen Sie den Infrarotsensor in die Bohrung ein und fixieren Sie ihn ggf. mit etwas Montagekleber). Schließen Sie dann das Anschlusskabel an das Schaltmodul an.

Montieren Sie den LED-Streifen:

Montieren Sie den LED-Streifen an der Innenseite des Schrankes in einem Aluminiumprofil.

Verbinden Sie die Verdrahtung vom Schaltmodul des Infrarotsensors mit dem LED-Streifen und schließen Sie den Eingang des Schaltmoduls an ein LED-Netzteil an. Anschlussplan siehe Seite 2.

Test:

Schließen Sie die Schranktür und beobachten Sie, ob der Infrarotsensor das Signal reflektiert. Öffnen Sie dann die Tür und überprüfen Sie, ob der LED-Streifen wie erwartet aufleuchtet.

Schließen Sie die Schranktür und überprüfen Sie die Funktion. Der LED-Streifen sollte sich nun automatisch einschalten, wenn die Tür geöffnet wird, und sich ausschalten, wenn die Tür geschlossen ist.

6. Technische Daten

Physikalische Eigenschaften	
Länge des Kabels	100 cm
Maximaler Nennstrom	3 A
Eingangsspannung Nennwert VDC Bereich	12-24 V
Bohrerdurchmesser	8 mm
Erfassungsbereich	4-20 cm
IP-Einstufung	IP20
Betriebstemperaturbereich	-20-45 °C

Verwenden Sie dieses Gerät nur mit Originalzubehör. Die Velleman Group nv kann nicht für Schäden oder Verletzungen verantwortlich gemacht werden, die durch den (falschen) Gebrauch dieses Geräts entstehen. Weitere Informationen zu diesem Produkt und die neueste Version dieses Handbuchs finden Sie auf unserer Website www.velleman.eu. Die Informationen in diesem Handbuch können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

© COPYRIGHT-VERMERK

Das Urheberrecht an diesem Handbuch liegt bei der Velleman Group nv. Alle weltweiten Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne die vorherige schriftliche Zustimmung des Urheberrechtinhabers kopiert, reproduziert, übersetzt oder auf ein elektronisches Medium oder anderweitig reduziert werden.

MANUAL DO UTILIZADOR

1. Introdução

A todos os residentes da União Europeia

Informações ambientais importantes sobre este produto



Este símbolo no aparelho ou na embalagem indica que a eliminação do aparelho após o seu ciclo de vida pode prejudicar o ambiente. Não elimine o aparelho (ou as pilhas) como lixo municipal indiferenciado; deve ser levado

a uma empresa especializada para reciclagem. Este aparelho deve ser devolvido ao seu distribuidor ou a um serviço de reciclagem local. Respeite as regras ambientais locais.

Em caso de dúvida, contactar as autoridades locais responsáveis pela eliminação de resíduos.

Obrigado por ter escolhido a Velleman! Leia atentamente o manual antes de colocar este aparelho em funcionamento. Se o aparelho tiver sido danificado durante o transporte, não o instale nem utilize e contacte o seu revendedor.

2. Instruções de segurança

	<p>Mantenha este dispositivo afastado de crianças e utilizadores não autorizados.</p>
	<p>Mantenha este aparelho afastado da chuva, humidade, salpicos e gotas de líquidos.</p>
	<p>Proteger este aparelho contra choques e abusos. Evitar a força bruta ao utilizar o aparelho.</p>



Proteja o dispositivo contra calor extremo e poeira.

3. Orientações gerais

Consulte a **Garantia de Qualidade e Assistência Técnica do Velleman Group NV®** nas últimas páginas deste manual.

- Familiarize-se com as funções do aparelho antes de o utilizar efetivamente.
- É proibida qualquer modificação do aparelho.
- Utilize o aparelho apenas para o fim a que se destina. A utilização do aparelho de uma forma não autorizada anula a garantia.

4. Características e especificações

- Este sensor de porta compacto ligará automaticamente a iluminação LED nos seus armários ou camarins. Basta montar este sensor de montagem embutida fazendo um furo de 8 mm no armário. O módulo de controlo eletrónico pode ser facilmente escondido numa parede falsa. Desta forma, terá uma instalação perfeitamente acabada.
- Este sensor garante que a sua fita LED se desliga automaticamente quando a porta do armário está fechada e se liga imediatamente quando a porta é aberta. Poupe energia e desfrute de uma iluminação cómoda nos seus armários. Ver imagem na página 2
- adequado para: Tiras de LEDs de 12 e 24V

5. Instalação

Determinar o local de montagem:

Determine o local onde o sensor da porta deve ser colocado.

Geralmente, é ideal que o sensor esteja a uma altura em que possa

refletir corretamente o sinal de infravermelhos quando a porta está fechada.

Sugestão:

Experimente primeiro a operação antes de efetuar a perfuração final. Se a fita LED não responder de forma consistente ao abrir e fechar a porta, ajuste a posição do sensor de infravermelhos. Experimente pequenos ajustes até obter o funcionamento pretendido.

Perfurar o orifício de montagem:

Utilize o berbequim para fazer um furo no local marcado. Certifique-se de que o orifício é suficientemente grande (8 mm) para montar o sensor de infravermelhos em segurança.

Colocar o sensor de infravermelhos:

Insira o sensor de infravermelhos no orifício perfurado e fixe-o firmemente com um pouco de cola de montagem, se necessário). De seguida, ligue o cabo de ligação ao módulo de comutação.

Montar a fita LED:

Montar a fita LED no interior do armário num perfil de alumínio.

Ligar a cablagem do módulo de comutação do sensor de infravermelhos à fita LED e ligar a entrada do módulo de comutação a uma fonte de alimentação LED. Esquema de ligação, ver página 2.

Teste:

Feche a porta do armário e observe se o sensor de infravermelhos reflecte o sinal. Em seguida, abra a porta para verificar se a faixa de LEDs se acende como esperado.

Feche a porta do armário e verifique o funcionamento. A fita LED deve agora ligar-se automaticamente quando a porta é aberta e desligar-se quando a porta é fechada.

6. Especificações técnicas

Propriedades físicas	
Comprimento do cabo	100 cm
Corrente nominal máxima	3 A
Tensão nominal de entrada Gama VDC	12-24 V
diâmetro da broca	8 mm
Alcance de deteção	4-20 cm
Classificação IP	IP20
Gama de temperaturas de funcionamento	-20-45 °C

Utilizar este aparelho apenas com acessórios originais. O Velleman Group nv não pode ser responsabilizado em caso de danos ou ferimentos resultantes da utilização (incorrecta) deste aparelho. Para obter mais informações sobre este produto e a versão mais recente deste manual, visite o nosso sítio Web www.velleman.eu. As informações contidas neste manual estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

© AVISO DE DIREITOS DE AUTOR

Os direitos de autor deste manual são propriedade do Velleman Group nv. Todos os direitos mundiais reservados.

Nenhuma parte deste manual pode ser copiada, reproduzida, traduzida ou reduzida para qualquer meio eletrónico ou outro sem o consentimento prévio por escrito do detentor dos direitos de autor.

EN

Velleman® Service and Quality Warranty

Since its foundation in 1972, Velleman® acquired extensive experience in the electronics world and currently distributes its products in over 85 countries. All our products fulfil strict quality requirements and legal stipulations in the EU. In order to ensure the quality, our products regularly go through an extra quality check, both by an internal quality department and by specialized external organisations. If, all precautionary measures notwithstanding, problems should occur, please make appeal to our warranty (see guarantee conditions).

General Warranty Conditions Concerning Consumer Products (for EU):

- All consumer products are subject to a 24-month warranty on production flaws and defective material as from the original date of purchase.
 - Velleman® can decide to replace an article with an equivalent article, or to refund the retail value totally or partially when the complaint is valid and a free repair or replacement of the article is impossible, or if the expenses are out of proportion.
- You will be delivered a replacing article or a refund at the value of 100% of the purchase price in case of a flaw occurred in the first year after the date of purchase and delivery, or a replacing article at 50% of the purchase price or a refund at the value of 50% of the retail value in case of a flaw occurred in the second year after the date of purchase and delivery.

• Not covered by warranty:

- all direct or indirect damage caused after delivery to the article (e.g. by oxidation, shocks, falls, dust, dirt, humidity...), and by the article, as well as its contents (e.g. data loss), compensation for loss of profits;
- consumable goods, parts or accessories that are subject to an aging process during normal use, such as batteries (rechargeable, non-rechargeable, built-in or replaceable), lamps, rubber parts, drive belts... (unlimited list);
- flaws resulting from fire, water damage, lightning, accident, natural disaster, etc....;
- flaws caused deliberately, negligently or resulting from improper handling, negligent

- maintenance, abusive use or use contrary to the manufacturer's instructions;
- damage caused by a commercial, professional or collective use of the article (the warranty validity will be reduced to six (6) months when the article is used professionally);
- damage resulting from an inappropriate packing and shipping of the article;
- all damage caused by modification, repair or alteration performed by a third party without written permission by Velleman®.
- Articles to be repaired must be delivered to your Velleman® dealer, solidly packed (preferably in the original packaging), and be completed with the original receipt of purchase and a clear flaw description.
- Hint: In order to save on cost and time, please reread the manual and check if the flaw is caused by obvious causes prior to presenting the article for repair. Note that returning a non-defective article can also involve handling costs.
- Repairs occurring after warranty expiration are subject to shipping costs.
- The above conditions are without prejudice to all commercial warranties.

The above enumeration is subject to modification according to the article (see article's manual).

ES

Garantía de servicio y calidad Velleman®

Desde su fundación en 1972 Velleman® ha adquirido una amplia experiencia como distribuidor en el sector de la electrónica en más de 85 países. Todos nuestros productos responden a normas de calidad rigurosas y disposiciones legales vigentes en la UE. Para garantizar la calidad, sometemos nuestros productos regularmente a controles de calidad adicionales, tanto a través de nuestro propio servicio de calidad como de un servicio de calidad externo. En el caso improbable de que surgieran problemas a pesar de todas las precauciones, es posible recurrir a nuestra garantía (véase las condiciones de garantía).

Condiciones generales referentes a la garantía sobre productos de venta al público (para la Unión Europea):

- Todos los productos de venta al público tienen un período de garantía de 24 meses contra errores de producción o errores en materiales desde la adquisición original;
- Si la queja está fundada y si la reparación o sustitución de un artículo no es posible, o si los gastos son desproporcionados, Velleman® autoriza reemplazar el artículo por un artículo equivalente o reembolsar la totalidad o una parte del precio de compra. En este caso, usted recibirá un artículo de recambio o el reembolso completo del precio de compra si encuentra algún fallo hasta un año después de la compra y entrega, o un artículo de recambio al 50% del precio de compra o el reembolso del 50% del precio de compra si encuentra un fallo después de 1 año y hasta los 2 años después de la compra y entrega.

Por consiguiente, están excluidos entre otras cosas:

- todos los daños causados directa o indirectamente al aparato (p.ej. por oxidación, choques, caída,...) y a su contenido (p.ej. pérdida de datos) después de la entrega y causados por el aparato, y cualquier indemnización por posible pérdida de ganancias;
- partes o accesorios, que estén expuestos al desgaste causado por un uso normal, como por ejemplo baterías (tanto recargables como no recargables, incorporadas o reemplazables), bombillas, partes de goma, etc. (lista ilimitada);
- defectos causados por un incendio, daños causados por el agua, rayos, accidentes, catástrofes naturales, etc.;
- defectos causados a conciencia, descuido o por malos tratos, un mantenimiento inapropiado o un uso anormal del aparato contrario a las instrucciones del fabricante;
- daños causados por un uso comercial, profesional o colectivo del aparato (el período de garantía se reducirá a 6 meses con uso profesional);
- daños causados por un uso incorrecto o un uso ajeno al que está previsto el producto inicialmente como está descrito en el manual del usuario;
- daños causados por una protección insuficiente al transportar el aparato.
- daños causados por reparaciones o modificaciones efectuadas por una tercera

persona sin la autorización explícita de Velleman®;

- se calcula gastos de transporte de y a Velleman® si el aparato ya no está cubierto por la garantía.
- Cualquier artículo que tenga que ser reparado tendrá que ser devuelto a su distribuidor Velleman®. Devuelva el aparato con la factura de compra original y transpórtelo en un embalaje sólido (preferentemente el embalaje original). Incluya también una buena descripción del fallo;
- Consejo: Lea el manual del usuario y controle los cables, las pilas, etc. antes de devolver el aparato. Si no se encuentra un defecto en el artículo los gastos podrían correr a cargo del cliente;
- Los gastos de transporte correrán a carga del cliente para una reparación efectuada fuera del período de garantía.
- Cualquier gesto comercial no disminuye estos derechos.

La lista previamente mencionada puede ser adaptada según el tipo de artículo (véase el manual del usuario del artículo en cuestión).



Garantia de serviço e de qualidade Velleman®

Desde a sua fundação em 1972 Velleman® tem adquirido uma ampla experiência no sector da eletrónica com uma distribuição em mais de 85 países.

Todos os nossos produtos respondem a exigências rigorosas e a disposições legais em vigor na UE. Para garantir a qualidade, submetemos regularmente os nossos produtos a controlos de qualidade suplementares, com o nosso próprio serviço qualidade como um serviço de qualidade externo. No caso improvável de um defeito mesmo com as nossas precauções, é possível invocar a nossa garantia. (ver as condições de garantia).

Condições gerais com respeito a garantia sobre os produtos grande público (para a UE):

- qualquer produto grande público é garantido 24 mês contra qualquer vício de produção ou

materiais a partir da data de aquisição efectiva;

- no caso da reclamação ser justificada e que a reparação ou substituição de um artigo é impossível, ou quando os custos são desproporcionados, Velleman® autoriza-se a substituir o dito artigo por um artigo equivalente ou a devolver a totalidade ou parte do preço de compra. Em outro caso, será consentido um artigo de substituição ou devolução completa do preço de compra no caso de um defeito no prazo de 1 ano depois da data de compra e entrega, ou um artigo de substituição pagando o valor de 50% do preço de compra ou devolução de 50% do preço de compra para defeitos depois de 1 a 2 anos.

• estão por consequência excluídos:

- todos os danos directos ou indirectos depois da entrega do artigo (p.ex. danos ligados a oxidação, choques, quedas, poeiras, areias, impurezas...) e provocado pelo aparelho, como o seu conteúdo (p.ex. perda de dados) e uma indemnização eventual por perda de receitas;

- consumíveis, peças ou acessórios sujeitos a desgaste causado por um uso normal, como p.ex. pilhas (recarregáveis, não recarregáveis, incorporadas ou substituíveis), lâmpadas, peças em borracha correias... (lista ilimitada);

- todos os danos que resultem de um incêndio, raios, de um acidente, de uma catastrophe natural, etc.;

- danos provocados por negligencia, voluntária ou não, uma utilização ou manutenção incorrecta, ou uma utilização do aparelho contrária as prescrições do fabricante;

- todos os danos por causa de uma utilização comercial, profissional ou colectiva do aparelho (o período de garantia será reduzido a 6 meses para uma utilização profissional);

- todos os danos no aparelho resultando de uma utilização incorrecta ou diferente daquela inicialmente prevista e descrita no manual de utilização;

- todos os danos depois de uma devolução não embalada ou mal protegida ao nível do acondicionamento.

- todas as reparações ou modificações efectuadas por terceiros sem a autorização de SA Velleman®;

- despesas de transporte de e para Velleman® se o aparelho não estiver coberto pela garantia.

- qualquer reparação será fornecida pelo local de compra. O aparelho será obrigatoriamente acompanhado do talão ou factura de origem e bem acondicionado (de preferência dentro da embalagem de origem com indicação do defeito ou avaria);

- dica: aconselha-mos a consulta do manual e controlar cabos, pilhas, etc. antes de devolver o aparelho. Um aparelho devolvido que estiver em bom estado será cobrado despesas a cargo do consumidor;

- uma reparação efectuada fora da garantia, será cobrado despesas de transporte;

- qualquer garantia comercial não prevalece as condições aqui mencionadas.

A lista pode ser sujeita a um complemento conforme o tipo de artigo e estar mencionada no manual de utilização.
